

Distr.: Limited
2 July 2014
Arabic
Original: English

المجلس الاقتصادي والاجتماعي



دورة عام ٢٠١٤

البند ١٦ (د) من جدول الأعمال المؤقت*

المسائل الاقتصادية والبيئية: المستوطنات البشرية

بوليفيا (دولة - المتعددة القوميات)**: مشروع قرار المستوطنات البشرية

إن المجلس الاقتصادي والاجتماعي،

إذ يشير إلى قراراته ومقرراته ذات الصلة بالتنفيذ المنسق لجدول أعمال الموئل^(١)،

وإذ يشير أيضا إلى قرارات الجمعية العامة ذات الصلة بالموضوع، بما في ذلك القرارات ٢٨٨/٦٦ المؤرخ ٢٧ تموز/يوليه ٢٠١٢ المعنون "المستقبل الذي نصبو إليه" و ٢١٦/٦٧ المؤرخ ٢١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٢ و ٢٣٩/٦٨ المؤرخ ٢٧ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٣ المعنونين "تنفيذ نتائج مؤتمر الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (الموئل الثاني) وتعزيز برنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (موئل الأمم المتحدة)"،

وإذ ينوه بالعمل الذي يقوم به برنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (موئل الأمم المتحدة) لتحقيق هدف التنمية الحضرية المستدامة وتنفيذ جدول أعمال الموئل وسائر الولايات ذات الصلة بالموضوع والأهداف والغايات المتفق عليها دوليا،

* E/2014/1/Rev.1، المرفق الثاني.

** باسم الدول الأعضاء في الأمم المتحدة الأعضاء في مجموعة ال ٧٧ والصين.

(١) تقرير مؤتمر الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (الموئل الثاني)، اسطنبول، ٣-١٤ حزيران/يونيه ١٩٩٦ (A/CONF.165/14)، الفصل الأول، القرار ١، المرفق الثاني.



الرجاء إعادة استعمال الورق



- ١ - يخطط علماً بتقرير الأمين العام عن التنفيذ المنسق لجدول أعمال المئول^(٢)؛
- ٢ - يخطط علماً أيضاً بمحور تركيز أول جزء على الإطلاق من المجلس الاقتصادي والاجتماعي للأمم المتحدة متعلق بالتكافل وموضوعه التحضر المستدام، الذي عقد في الفترة من ٢٧ إلى ٢٩ أيار/مايو ٢٠١٤، ورسائله الرئيسية بخصوص قدرة المدن والمستوطنات البشرية على التحول من أجل تعزيز التنمية المستدامة، التي لا يمكن أن تتحقق إلا بمعالجة وإدماج جميع الأبعاد الاقتصادية والاجتماعية والبيئية للتنمية المستدامة وأوجه الترابط بينها، وتطبيق نهج كلي في التحضر المستدام، وتنمية المدن والمستوطنات البشرية من منطلق رؤية أطول أجلاً وابتاع نهج متكامل؛
- ٣ - يشجع الحكومات على إيلاء الاعتبار المناسب لدور التحضر والمستوطنات البشرية والتنمية المستدامة في خططها الإنمائية الوطنية من أجل ضمان التنفيذ المنسق للسياسات القطاعية المختلفة داخل المدن والمستوطنات البشرية بشكل عام ووضع وتطبيق سياسات التخطيط الحضري؛
- ٤ - يكرر دعوته للحكومات أن تواصل تعزيز التحضر المستدام ودور السلطات المحلية وأن تنظر في الأدوار المستدامة بيئياً والشاملة للجميع اجتماعياً والمنتجة اقتصادياً التي تضطلع بها المدن والمستوطنات البشرية في خطة التنمية لما بعد عام ٢٠١٥ وفي تحقيق أهداف التنمية المستدامة؛
- ٥ - يطلب إلى الأمين العام للأمم المتحدة إبقاء احتياجات برنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (مئول الأمم المتحدة) إلى الموارد قيد الاستعراض بهدف تعزيز فعاليته في دعم السياسات والاستراتيجيات والخطط الوطنية في تحقيق وجود مستوطنات حضرية وبشرية مستدامة؛
- ٦ - يدعو الجهات المانحة الدولية والمؤسسات المالية إلى المساهمة بسخاء في مئول الأمم المتحدة من خلال زيادة التبرعات المالية لمئول الأمم المتحدة وللمؤسسة المستوطنات البشرية، ويدعو الحكومات القادرة وغيرها من الجهات المعنية إلى تقديم توفير متعدد السنوات يمكن التنبؤ به وإلى زيادة المساهمات غير المخصصة؛
- ٧ - يشجع الحكومات على تسريع أعمالها التحضيرية لمؤتمر الأمم المتحدة المعني بالإسكان والتنمية الحضرية المستدامة (المئول الثالث)، بما في ذلك التقارير الوطنية التي

تتضمن تقييما لتنفيذ جدول أعمال الموئل وسائر الأهداف والغايات ذات الصلة المتفق عليها دوليا وتحديد توجهات السياسات في المستقبل لإدراجها في "خطة حضرية جديدة"؛

٨ - يؤكّد قرار مجلس إدارة موئل الأمم المتحدة ١٤/٢٤ بشأن ما يلزم للعملية التحضيرية لمؤتمر الأمم المتحدة المعني بالإسكان والتنمية الحضرية المستدامة (الموئل الثالث) من مساهمات ودعم يجب تقديمهما من خلال الميزانية العادية والتبرعات، ويشجع الأمين العام، في هذا الصدد، على التماس التبرع بالدعم لهذا الغرض ويهيب بالدول الأعضاء تقديم ذلك الدعم؛ (الفقرة ٤ من منطوق القرار ٢٣٩/٦٨)

٩ - يرحب بعرض حكومة إكوادور استضافة المؤتمر في كيتو في عام ٢٠١٦؛ (الفقرة ٥ من منطوق القرار ٢٣٩/٦٨)

١٠ - يشجع أيضا المجتمع الدولي والمؤسسات المالية والقطاع الخاص والمؤسسات والدول الأعضاء القادرة على تقديم الدعم المالي للموئل الثالث، بما في ذلك للعملية التحضيرية، من خلال تقديم التبرعات للصندوق الاستئماني للموئل الثالث؛

١١ - يقرر أن يحيل إلى الجمعية العامة تقرير الأمين العام عن التنفيذ المنسق لجدول أعمال الموئل لتنظر فيه في دورتها التاسعة والستين؛

١٢ - يطلب إلى الأمين العام أن يقدم تقريرا عن التنفيذ المنسق لجدول أعمال الموئل إلى المجلس لينظر فيه في دورته الموضوعية لعام ٢٠١٥.